

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 96 — 2600 (96 — 485)

[C — 96/3596]

13 FEBRUARI 1996. — Koninklijk besluit ter bepaling van een versnelde en minder kostbare procedure voor de goedkeuring van het prospectus van financiële instrumenten die in de notering van een effectenbeurs worden opgenomen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 47 van 7 maart 1996, in de Nederlandse tekst van het Verslag aan de Koning :

- blz. 4952, in het zevende lid, tweede lijn, dient te worden gelezen : "het Bank- en Financieuzen", in plaats van : "het Bank- en financieuzen".

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 47 van 7 maart 1996, in de Nederlandse tekst van het koninklijk besluit :

- blz. 4954, in artikel 1, 3°, laatste lijn, dient te worden gelezen : "krachtens § 2 van", in plaats van : "krachtens 2 van";

- blz. 4957, in artikel 12, tweede lid, laatste lijn, dient te worden gelezen : "aanvangsdag van de uitgifte.", in plaats van : "aanvangsdag van de uitgifte".

In de Franse tekst van hetzelfde koninklijk besluit :

- blz. 4957, in artikel 12, tweede lid, laatste lijn, dient te worden gelezen : "l'ouverture de l'émission.", in plaats van : "l'ouverture de l'émission";

- blz. 4960, in artikel 28, tweede lijn, dient te worden gelezen : "l'exécution du présent arrêté", in plaats van : "l'exécution de cet arrêté".

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 96 — 2600 (96 — 485)

[C — 96/3596]

13 FEVRIER 1996. — Arrêté royal fixant une procédure accélérée et moins coûteuse pour l'approbation du prospectus d'inscription d'instruments financiers à un marché d'une bourse de valeurs mobilières. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 47 du 7 mars 1996, dans le texte néerlandais du Rapport au Roi :

- p. 4952, dans le septième alinéa, deuxième ligne, il y a lieu de lire : "het Bank- en Financieuzen", au lieu de : "het Bank- en financieuzen".

Au *Moniteur belge* n° 47 du 7 mars 1996, dans le texte néerlandais de l'arrêté royal :

- p. 4954, dans l'article 1, 3°, dernière ligne, il y a lieu de lire : "krachtens § 2 van", au lieu de : "krachtens 2 van";

- p. 4957, dans l'article 12, deuxième alinéa, dernière ligne, il y a lieu de lire : "aanvangsdag van de uitgifte.", au lieu de : "aanvangsdag van de uitgifte".

Dans le texte français du même arrêté royal :

- p. 4957, dans l'article 12, deuxième alinéa, dernière ligne, il y a lieu de lire : "l'ouverture de l'émission.", au lieu de : "l'ouverture de l'émission";

- p. 4960, dans l'article 28, deuxième ligne, il y a lieu de lire : "l'exécution du présent arrêté", au lieu de : "l'exécution de cet arrêté".

N. 96 — 2601 (96 — 440)

[C — 96/3599]

26 FEBRUARI 1996. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de einddatum van de in artikel 163, tweede lid, van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, beoogde overgangperiode. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* n° 43 van 1 maart 1996, in de Nederlandse tekst :

— blz. 4451, in de considerans, laatste lijn, dient te worden gelezen : "deze bevoegdheden" in plaats van : "deze bevoegdheden".

F. 96 — 2601 (96 — 440)

[C — 96/3599]

26 FEVRIER 1996. — Arrêté royal fixant la date d'expiration de la période transitoire visée à l'article 163, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 43 du 1^{er} mars 1996, dans le texte néerlandais :

— p. 4451, dans le considérant, dernière ligne, il y a lieu de lire : "deze bevoegdheden", au lieu de : "deze bevoegdheden".

N. 96 — 2602 (96 — 943)

[C — 96/3604]

16 APRIL 1996. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het marktreglement van de Beurs van Brussel. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 85 van 30 april 1996, tweede uitgave, in de Nederlandse tekst :

— blz. 10734, in artikel 32, 2° lijn, dient gelezen te worden : "de orders," in plaats van : "de orders";

— blz. 10734, in artikel 33, dient gelezen te worden : "Artikel 33" in plaats van : "Artikkel 33";

— blz. 10737, in artikel 65, 2° lijn, dient gelezen te worden : "voor de opening" in plaats van : "vóór de opening";

— blz. 10738, in artikel 77, 2° lijn, dient gelezen te worden : "uitzondering," in plaats van : "uitzondering";

— blz. 10740, in artikel 88, dient gelezen te worden : "het directiecomité," in plaats van : "het directiecomité";

— blz. 10742, in artikel 104, 5°, 5° lijn, dient gelezen te worden : "van de cliënt," in plaats van : "van de cliënt";

— blz. 10745, in artikel 129, 2° lijn, dient gelezen te worden : "1992," in plaats van : "1992".

In de Franse tekst van hetzelfde ministerieel besluit :

— blz. 10732, in artikel 22, 3° lijn, dient gelezen te worden : "comportent" in plaats van : "comporte";

— blz. 10733, in artikel 28, 1°, dient gelezen te worden : "trois pour-cent" in plaats van : "trois pourcent";

— blz. 10734, in artikel 38, 2° lijn, dient gelezen te worden : "jusques" in plaats van : "jusque";

F. 96 — 2602 (96 — 943)

[C — 96/3604]

16 AVRIL 1996. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement du marché de la Bourse de Bruxelles. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 85 du 30 avril 1996, deuxième édition, dans le texte néerlandais :

— p. 10734, dans l'article 32, 2° ligne, il y a lieu de lire : "de orders," au lieu de : "de orders";

— p. 10734, dans l'article 33, il y a lieu de lire : "Artikel 33" au lieu de : "Artikkel 33";

— p. 10737, dans l'article 65, 2° ligne, il y a lieu de lire : "voor de opening" au lieu de : "vóór de opening";

— p. 10738, dans l'article 77, 2° ligne, il y a lieu de lire : "uitzondering," au lieu de : "uitzondering";

— p. 10740, dans l'article 88, il y a lieu de lire : "het directiecomité," au lieu de : "het directiecomité";

— p. 10742, dans l'article 104, 5°, 5° ligne, il y a lieu de lire : "van de cliënt," au lieu de : "van de cliënt";

— p. 10745, dans l'article 129, 2° ligne, il y a lieu de lire : "1992," au lieu de : "1992".

Dans le texte français du même arrêté ministériel :

— p. 10732, dans l'article 22, 3° ligne, il y a lieu de lire : "comportent" au lieu de : "comporte";

— p. 10733, dans l'article 28, 1°, il y a lieu de lire : "trois pour-cent" au lieu de : "trois pourcent";

— p. 10734, dans l'article 38, 2° ligne, il y a lieu de lire : "jusques" au lieu de : "jusque";

- blz. 10734, in artikel 39, dient gelezen te worden : "visées" in plaats van : "visés";
- blz. 10736, in artikel 54, 1ste en 2^e lid, dient gelezen te worden : "pour-cent" in plaats van : "pour cent";
- blz. 10736, in artikel 57, 2^e, dient tweemaal gelezen te worden : "pour-cent" in plaats van : "pourcent";
- blz. 10741, in artikel 102, 1ste lid, dient gelezen te worden : "arrête" in plaats van : "arrêté" en in het 3^e lid, dient gelezen te worden : "visé" in plaats van : "visée";
- blz. 10743, in onderafdeling 4, in de titel, dient gelezen te worden : "d'intérêts" in plaats van : "d'intérêt".

- p. 10734, dans l'article 39, il y a lieu de lire : "visées" au lieu de : "visés";
- p. 10736, dans l'article 54, 1^{er} et 2^e alinéas, il y a lieu de lire : "pour-cent" au lieu de : "pour cent";
- p. 10736, dans l'article 57, 2^e, il y a lieu de lire deux fois : "pour-cent" au lieu de : "pourcent";
- p. 10741, dans l'article 102, 1^{er} alinéa, il y a lieu de lire : "arrête" au lieu de : "arrêté" et dans le 3^e alinéa, il y a lieu de lire : "visé" au lieu de : "visée";
- p. 10743, dans sous-section 4, dans le titre, il y a lieu de lire : "d'intérêts" au lieu de : "d'intérêt".

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 96 — 2603

[96/22668]

10 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de waarde Z voor het tweede trimester van 1995, in uitvoering van artikel 61, § 14, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 61, § 14;

Gelet op de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 22, § 2;

Gelet op het advies van de Algemene Raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging, uitgebracht op 17 juni 1996;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, uitgebracht op 15 juli 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De waarde van Z, bedoeld in artikel 61, § 14, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt voor het tweede trimester van 1995 vastgesteld op 0.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 96 — 2603

[96/22668]

10 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal fixant pour le deuxième trimestre de 1995 la valeur de Z, en exécution de l'article 61, § 14, de la loi concernant l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi concernant l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 61, § 14;

Vu la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 22, § 2;

Vu l'avis du Conseil général de l'assurance soins de santé, émis le 17 juin 1996;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 15 juillet 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La valeur de Z, visée à l'article 61, § 14, de la loi concernant l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est fixée à 0 pour le deuxième trimestre de 1995.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 96 — 2604

[96/2099]

18 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 14 van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector, inzonderheid op de artikelen 13 en 14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 oktober 1996;

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 96 — 2604

[96/2099]

18 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal portant exécution de l'article 14 de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public, notamment les articles 13 et 14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 octobre 1996;